



# FELANITX

## Semanario de intereses locales

Sábado 17 de enero  
de 1981

Precio: 20 Ptas.

Director: Bartolomé A. Pou Jaume

Redacción y Administración: Mayor, 25. Tel. 58 01 60



Depósito Legal, P.M. 351-1959

Impreso en Editorial Ramón Llull - FELANITX

## El campanillazo de San Antonio

San Antonio de Viana era el santo de más devoción en nuestras villas mallorquinas de la Edad Media. La pintura gótica mallorquina es el exponente mayor de esta verdad, tanto por lo que hace al número de retablos conservados como por el número conocido de perdidos, a través de la documentación.

San Antonio era el patrono de los payeses, el que cuidaba de sus animales domésticos y, por redundancia, el abogado de las cofradías de arrieros que eran bastantes en aquellos tiempos en que los transportes rápidos eran los de cabalgada mientras que los lentos eran los de mar. Es posible que alguien se llame a maravilla si decimos que es desconocida la razón por la cual San Antonio se ha alzado en la historia con tan alto patronazgo. Y sin embargo es así. En el siglo XII aparece la primera mención documentada de intercesión sobre monturas en Italia y ya no deja la ruta de sus capillas de estar jalonada de exvotos y peticiones relacionadas con los ganados europeos.

El director del Museo Nacional de Munich me escribió hace unos pocos años llamándome la atención sobre el parecido extraordinario en las formas devocionales de Centroeuropa y las de Mallorca misma. No podía menos de responderle con mi slogan favorito: «Mallorca, isla de Europa».

Y es precisamente en aras de este «slogan» que creo atravesamos ahora por un «revival» o rejuvenecimiento de la fiesta del que llamaba nuestro poeta periodista Ramis d'Ayreflor: «el sant més hivernenc». No cabe duda de que San Antonio ha dado un fuerte campanillazo a nuestra conciencia general, con esta campanilla que lleva en la mano o en la gayata y que durante la Edad Media ocasionó más de un pleito porque tenía —dicha campanilla— la exclusiva en todos los territorios de la Corona de Aragón de poder convocar fieles y devotos en cualquier rincón de ciudad o arco de villa mientras que cualesquiera otros colectores de limosnas de hospitales o cofradías estaban terminantemente prohibidos de hacer igual.

Existe un «revival» en toda nuestra ruralía o payesía de la fiesta de San Antonio, con toda la aureola del renaciente tipismo del preautonomismo.

Se han afirmado los aspectos tradicionales de la fiesta de San Antonio como patrono principal de la payesía mallorquina. Una agricultura que pasa por un trance bien difícil. Con ello, sin darse cuenta, las aldeas y pueblos vuelven a repetir lo que sabemos del siglo XIV, a saber que la fiesta de San Antonio era la más importante de todo el invierno insular. No en balde la isla vivía antiguamente mitad por mitad de la agricultura y de la ganadería mayor y menor.

Es claro que en la fiesta de San Antonio, con el tiempo, se ha incrustado el hecho de iniciarse los festejos de carnaval. Cuando haya sucedido eso no lo sabemos y es difícil de inquirir aunque tengo mis razones, que no quiero divulgar, de que un día sea posible averiguar algo a este respecto.

La ceremonia más notable es hoy en día en Mallorca la parada de animales domésticos. Donde, a mi modesto juicio, tiene más aire secular es sin duda alguna en Artá. Y donde asimismo se celebra la cabalgata más curiosa pienso que es en Muro.

Por otro lado el pueblo que ha conseguido levantar a un nivel más alto la fiesta desde el punto de la organización y de la participación general no cabe duda de que es Sa Pobla.

La ceremonia más estridente y fuera de serie es sin duda la del «Pi de Sant Antoni», especie de cucaña en gran estilo que tiene una liturgia muy acabada y se celebra únicamente en la villa de Pollença.

En fin para no cansar al lector quisiera decirle que sería posible y conveniente que las parroquias tornaran a representar una breve obra de teatro popular, que hace años adiviné y que luego Juan Miralles, el folklorista montuirense, ha conseguido localizar todavía y publicar por fin. Ahora resulta que tiene paralelos en Morella, en el Maestrazgo.

No cabe duda de que el día que los países catalanes se conozcan mejor se advertirá que ciertos aspectos de la fiesta, bien por la «incidencia del «bullicio», bien por la «carnavalada», bien por el aire religioso de la fiesta, se hallan dispersos aún allá y acullá.

Entre tanto yo sugeriría a todos los párrocos que el día de San Antonio sacaran aquella bandejita con la imagen de San Antonio con la campanita que pide limosnas para el santo. Y que antiguamente llevaba

## La darrera sessió plenària

## El repetidor de Sant Salvador, pel mes d'octubre

En segona convocatòria tengué lloc dimecres dia 7, sessió plenària del Consistori. Si va dir ver no hi havia a l'ordre del dia cap assumpte massa apassionant, eren més bé qüestions de tràmit.

Perventura el primer punt fou el que donà més de si. En principi no es tractava més que d'autoritzar als pares d'alumnes de Ca's Concos per fer ús d'una aula de l'escola per guarderia. Es decidí per part de l'Ajuntament cedir el local i fer-se càrrec del seu manteniment. El Ministeri d'Educació no s'hi oposava però tampoc no hi aportava res nat del món. Els pares es faran càrrec de pagar el professor.

I posats en el tema, En Miquel González aprofità per llançar una proposta, consistent en el nomenament d'una comissió especial per estudiar el problema de les guarderies. En Cosme Oliver en féu una altra: que el dit problema l'estudiàs la comissió de Cultura. Es votaren ambdues propostes: Els d'U.C.D. votaren a favor de la de Cosme Oliver, els comunistes votaren la de Miquel González, el representant de Coalició Democràtica votà a favor de totes dues i els independents manifestaren que tant se'ls donava que l'assumpte l'estudiàs una o l'altra comissió.

Es sollicità de la Prefectura de Costes i Ports la delimitació de les zones de domini públic de les platges destinades a la instal·lació d'exploracions de temporada i es fixaren les percepcions econòmiques que han de figurar a la subhasta de les dites explotacions. Els tipus base s'han incrementat notablement en quasi totes les platges del terme, i s'inclourà l'obligatorietat de balitzar-les.

Entre altres assumptes es concedí una subvenció de 25 mil pessetes per la festa de Sant Antoni. S'acordà la contractació de la instal·lació telefònica de Son Mesquida que suposarà una contribució municipal d'unes 200 mil pessetes i es concretà l'adquisició d'un vehicle tot terreny pel tipus de 891.000 ptes. a la baixa.

Es donà compte llavors d'un escrit de la Direcció G. de RTV sobre el conveni per a la instal·lació del repetidor de televisió de Sant Salvador, que suposarà una inversió de 7 milions de ptes. El nostre Ajuntament ha de contribuir amb la paret que ha de tancar el solar d'ubicació. Es parlà de que aquest repetidor podria quedar instal·lat abans de l'octubre.

S'estudià i s'aprovà un plec de condicions per l'adjudicació del servei de guarda i custòdia del camp municipal d'esports per una quantitat de 500 mil pessetes a la baixa. Aquí hi hagué una protesta dels comunistes per quan consideraren que aquesta qüestió condicionava el pressupost de 1981.

Es donà compte de quatre escrits del president de l'Associació de Veïns de Portocolom interessant diverses millores a diferents punts del Port i es decidí de traslladar-los a la comissió d'Obres pel seu estudi. També es donà compte d'un escrit del contractista de les obres de la depuradora al que notificava la quantitat que s'ha d'habilitar per afrontar les obres durant l'any 1981 i que puja a 6.174.201 ptes.

I ja al cap darrer, quan el temps s'esgotava es parlà de la nova retolació de carrers i es decidí que les plaques fossin de ceràmica de Felanitx. Dos punts més quedaren sense poder-se tractar perquè el relotge havia tocat les dotze.

## Ayuntamiento de Felanitx

### AVISO

El horario de despacho al público en las oficinas municipales, que hasta el presente era de las 9 a las 14 horas, será de las 8 a las 14 horas a partir del día 15 de los corrientes.

Lo que se publica para general conocimiento e información al público.

Felanitx, 14 de enero de 1981  
El Alcalde - Pedro Mesquida.

el «obrer» o encargado de la cofradía del mismo.

Nuestro pueblo necesita enriquecerse a sí mismo volviendo, meditando y alegrándose con sus tradiciones. Debe ayudarle a despertar «el campanillazo de San Antonio».

P. Dr. Gabriel Llopart, C. R.,  
de la Sociedad Española de Etnología y Folklore



# FELANITX

Señalado de intereses locales



PRECIO DE SUSCRIPCIÓN

Trimestre: 255 pesetas.

Provincias: 270 pesetas.

## Ayuntamiento de Felanitx

Extracto de acuerdos que se formula en cumplimiento de los artículos 213 y 241 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales, a efectos de su publicación en el Tablón de Anuncios de esta Casa Consistorial y de su posible inserción en el B. O. de la Provincia.

La Comisión Municipal Permanente de este Ayuntamiento, en sesión ordinaria celebrada el pasado día 22, tomó los siguientes acuerdos:

**Aprobación del Acta de la Sesión Anterior.**

Fueron aprobadas cuentas y sus pagos, con cargo al Presupuesto Ordinario por un importe total de 2.182.291 pesetas.

Se autorizó a Bartolomé Matemalas Barceló para conforme al Proyecto presentado construir nuevo edificio aislado de una sola planta destinado a vivienda unifamiliar en solar 61 de la Urbanización LAFE de Porto Colom.

Se autorizó a Micaela Provenzal Vicéns para conforme al Proyecto presentado construir nuevo edificio aislado de tres plantas, con dos locales y cuatro apartamentos en el solar n.º 7 del Polígono 1 de la Urbanización Cala Ferrera.

Se autorizaron igualmente diez obras menores a particulares.

Fue denegada la licencia a Mutua Felanigense por no ser correcto el desgüe directo al escotillón.

Se acordó el ingreso de la Cuota de este Ayuntamiento al Patronato de Estudios Universitarios Superiores de Baleares correspondiente al ejercicio 1980.

Se acordó aplazar para la próxima temporada la inspección con la Jefatura de Industria e interesados al Hotel Ponent Playa sobre los ruidos musicales de dicho Hotel.

Se acordó el enterado de escrito de la Delegación Provincial del Ministerio de Agricultura sobre subvenciones a propietarios de fincas forestales para mejoras en las mismas.

Se acordó el enterado de escrito del Instituto Nacional de Reforma y Desarrollo Agrario, que interesa de esta Corporación comunique si existen fincas de dominio público o comunales en el Perímetro de la

Concentración Parcelaria Zona Son Mesquida, ya que han de ser exceptuadas.

Fuera del Orden del día y por considerarlo de urgencia, se tomó el acuerdo por mayoría, de agradecer a la Jefatura Provincial de Carreteras de Baleares, por la labor desarrollada en este término Municipal durante el ejercicio de 1980.

Felanitx a 24 Diciembre de 1980  
El Secretario,  
*Guillermo Juan Burguera*  
V.º B.º El Alcalde. — Pedro Mesquida Obrador.

VENDO CASA en calle Bartolomé Caldentey, 29

Informes: Tel. 580589 - Felanitx

Tel. 256530 - Palma



# S'ARRAVAL

Plaza Arrabal, 8 - FELANITX (Mallorca)

Tel. 580058

### Ofertas

- Apartamento en Porto Petro. Excelente situación
- Piso y almacén Cantó d'En Massana Felanitx
- Cochería y solar Felanitx
- Pisos en Palma. Excelente situación
- Apartamentos en Porto Colom
- Media cuarterada en Es Camp Fred, viña y albaricoqueros

Facilidades de pago

## FABRICA DE MUEBLES

# Samu

Exposición y venta

Pelat, 103 - Tel. 580427 - FELANITX

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR

## D. MIGUEL ALOMAR FLORIT

Ex-Director Banca March Felanitx

que falleció en Palma, el día 9 de enero, a los 66 años,  
habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

**D. E. P.**

Su afligida esposa Magdalena Llabrés Mut; hijos Francisca y Guillermo; hijos políticos Willy y M.ª Esperanza; nietas M.ª Magdalena y Catalina Ana; ahijados, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones, por lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Pza. Hornabeque, 3-8.º-2.ª-A Palma

# agenda

### SANTORAL

D. 18: Sta. Prisca  
L. 19: S. Canuto  
M. 20: S. Sebastián  
M. 21: Sta. Inés  
J. 22: S. Vicente  
V. 23: S. Ildefonso  
S. 24: S. Francisco

### LUNA

L. Llena el 20

### COMUNICACIONES AUTOCARES

Felanitx - Palma por Porreres, Montuiri y Algaida: A las 6'45, 8, 14 y 17 h. Domingos y festivos, a las 8, 14 y 18'30 h.

Palma - Felanitx: A las 9'30, 13, 16 y 18'45. Domingos y festivos, a las 9'30, 15'30 y 20 h.

Felanitx - Palma por Campos y Llucmajor: A las 8, 10, 13'45 y 17'15. Domingos y festivos, a las 8, 13'45 y 19.

Palma - Felanitx: A las 10, 12'30, 15'30 y 19 h. Domingos y festivos, a las 10, 15'30 y 20'30 h.

Felanitx - Porto-Colom: A las 7, 9, 13'45 y 17'30. Sábados uno a las 12. Domingos y festivos, a las 7, 9, 12, 13'45, 17'30 y 20'30.

Porto-Colom - Felanitx: A las 7'30, 9'30, 16 y 18. Sábados uno a las 12'30. Domingos y festivos 7'30, 9'30, 12'30, 16, 18 y 21.

Felanitx - Cala Murada: Jueves a las 7 y a las 17'15. Domingos a las 8 y 12'15.

Cala Murada - Felanitx: Jueves a las 7'30 y 18. Domingos a las 9 y a las 13.

Felanitx - Cala d'Or: Diario a las 6'30 y 16'45. Domingos uno más a las 11'10 h.

Cala d'Or - Felanitx: Diario a las 7'30 y 18'30. Domingos y festivos, a las 12'30 y 18'15 h.

### SERVICIOS PARA DOMINGO Y LUNES

Médico para mañana:

Dr. B. Nicolau — C. Esquinas, 32.

Farmacias de turno:

Sábado y domingo:

Miquel-Nadal.

Lunes: Amparo Murillo.

Martes: Catalina Ticoulat.

Miércoles: Francisco Piffa.

Jueves: Julián Munar.

Viernes: Miquel-Nadal.

Panadería:

J. Company - Sinia, 11

Comestibles:

G. Bonnin - Eras, 96

A. Fuster - Mar, 73

# Cronicó Felanitxer

XIII-XIV

Per R. Rosselló

1343

14 gener.—El governador Roger de Rovenac ha nomenat capellà de Santuari Romeu Ganador, prevere natural de Manacor. (LC)

—El rei Pere el Cerimoniós vol prendre el Regne de Mallorca a Jaume III.

22 abril.—S'han fets preparatius de defensa contra el desembarc del rei d'Aragó. Aries Ferrandis tenia cura i la capitania del sector de Pollença, Inca, etc. En Torrella era capità dels pobles de Santanyí, Felanitx, Manacor, Campos. El noble En Pagà, germanastre de Jaume III, cobria el sector d'Andratx, Calvià i Puigpunyent.

Abril.—Per Porto Petro i Portocolom han vist naus que es creu són d'enemics (l'estol de Pere el Cerimoniós). (LC)

6 maig.—Ha estat denunciat a la cort del batle que Berenguer Castell ha robat un llençol de lli que la dona Andreeva, muller de Guillem Ferrer, havia estès per eixugar. (EO)

23 maig.—Desembarquen a l'illa les tropes de l'estol del rei Pere.

29 maig.—Jaume III, des del castell de Pollença, comana a Guillem Durfort, castellà de Santuari i al sots castellà Berenguer Tornamira guardin bé i fidelment la fortalesa. (Bor)

4 juny.—El rei Pere comana a Felip de Boil, s'encarregui de la rendició dels castells.

8 juny.—El rei Pere ja s'ha ensenyorit de Mallorca. Congregada la Universitat de la parròquia de Felanitx dins l'església, en presència del notari Pere Ramon, procedeixen a elegir els síndics i representants que en nom de la vila acudirán a fer homenatge i acatament al nou rei; foren elegits: Romeu Manresa i Berenguer Sunyer. Hi eren presents per testimonis: Berenguer Sunyer, *senior*, Guillem Oliver, Bartomeu Ferrer, Guillem Pi, Bernat Vinyes, Arnau Gomila, Martí Estapoll, Bernat Cardils, Pere Manresa, Ramon Bordoy i Guillem Soler. Fou prestat aquest homenatge al rei, pocs dies després, al castell reial de Ciutat (Almudaina), a hora de vespres, en presència del governador, cavallers i nobles ciutadans. (ACA)

12 juny.—Felip de Boil, des de Felanitx estant, comunica al rei Pere que Guillem Durfort i Berenguer Tornamira li han retut el castell de Santuari. La fortalesa queda en mans de Bernat Sebastià i Pelegrí de la Figuera, de casa reial. També comunica que el castell està mal fornit d'armes i vitualles. (Bor)

20 juny.—Es nomenat castellà de Santuari Guillem de Villalba.

Juliol.—Alemany de Sadoa, donzell, deu certa moneda al procurador dels pobres de Jesucrist. (LC)

4 setembre.—Es nomenat castellà de Santuari Bernat Valls. Hi havia al castell 25 pavesos, dues ballestes d'estrep i deu crocs. (GP)

—Quan el castell fou ocupat en nom del rei Pere hi fou trobat 115 quarteres de mill, venut a raó de 4 sous i 8 diners la quartera. (Com)

16 setembre.—Bernat Espigol, mercader de València i altres mercaders havien venut 400 quarteres de blat per les necessitats dels castells de l'illa: Bellver 200 quarteres, Pollença 80, Santuari 70 i Alaró 50; reclamen la moneda que encara els deuen. (LR)

Agost.—Guillem Valentí es queixa perquè algunes persones li han mort alguns paons del seu bosc. (LC)

Setembre.—El governador mana al batle de Felanitx respecti la jurisdicció civil de la cavalleria de N'Alemany de Sadoa (Galera), a instància de Berenguer Tornamira. (LC)

30 octubre.—El rei Pere admet com a familiar i domèstic Guillem Valentí, burguès i ciutadà de Mallorca i conseller reial. També li fou concedida la gràcia de la racció de 3 bísties a raó de 2 sous diaris cada una. (Dad)

(Continuarà)

## Conferències de la Cambra Agrària

Ara que fa les vetllades llargues, la Cambra Agrària, conscient del seu deure informatiu i perquè el qui vulgui, pugui aprofitar-se'n organitza cada any un cicle de conferències i taules rodones adequades a les necessitats o conveniències del moment.

Així l'any passat tocàrem el cooperativisme, alimentació animal, intoxicacions i els seus tractaments, mercat comú, etc., així com una taula rodona on estudiàrem els problemes del Felanitx agrícola i les seves possibles solucions.

Qualcú es pot demanar en aquest temps de crisi i que tothom està una mica desanimat, si poden donar una mica de fruit o tenir un mínim d'interès pels pagesos. Si me permeteu la meua opinió, vos puc dir que sí; almanco en acabar-se les conferències tendrem una mica més de cultura i sabrem unes coses que ens poden fer molt de bé.

Ja sé que no arreglarem res, que el gas-oil pujarà de preu a cada moment, com també els impostos, els tractors i un llarg etc. i que la carn, les ametles, els raïms, fruita i verdures van per avall a cada moment. Basta fer un examen de bossa o compte corrent de cadascú per veure l'estat general de la pagesia mallorquina, basta llegir els diaris per veure que el vi te crisi, els cítrics perden els mercats d'Europa, cent-quaranta mil hectàrees d'oliveres arrabassades en quatre anys, els productes U.S.A. invadeixen Europa, el platan de Canàries no té sortida, com tampoc el vi de La Mancha, que el gas-oil B ha pujat la darrera vegada un 11 per cent, mentre la benzina de 98 oc-

tans només un 5 per cent, etc. I puc assegurar que aquestes notícies estan tretes només d'un periòdic.

Com deia, no donarem sortida a cap desgavell, a això no n'hi dona ni el govern central, ni el pre-autonòmic, ni els sindicats, associacions ni ningú i possiblement sols no en tenguim de sortida; nosaltres ens limitarem a dir als pagesos que estiguin consentints a continuar essent-ho i dur damunt les seves espatlles gran part del pes d'Espanya i el que poden fer per descarregar-se'n una mica de pes.

Així es parlarà de l'energia solar, alternatives dins els cereals, de cultius en comú i alguns temes que encara només estan embastats.

Les conferències o taules rodones tendran lloc a la sala de cultura de la Caixa d'Estalvis Sa Nostra, ja que és ella qui ho subvenciona, tots els dimarts a les 9 del vespre. Serà anunciat oportunament el començament del cicle ja que encara no hi ha tots els fils lligats però podríem dir que serà a partir del primer dimarts de febrer.

Esper que tots els pagesos i propietaris agrícoles interessats en un millorament dins els cultius o simplement dins la cultura, donaran una resposta afirmativa a la convocatòria que fa la Cambra Agrària.

Tomeu Rosselló

President de la Cambra Agrària

ALQUILO PISO Mayor, 33 - 1.<sup>o</sup>  
Informes: Juavert, 61.  
Tel. 580283

## Se vende:

Local 250 m.2

apto para cualquier negocio

Antiguo Bingo Centro de Arte y Cultura

Informes: CINE FELANITX - Tel. 581231

## Novedades LOBELIA

Gran liquidación géneros temporada otoño-invierno 1.979

Señora, caballero, niño-niña

GRANDES DESCUENTOS

¡Aproveche esta gran oportunidad!



# INFORMACIÓN LOCAL

## Festa de Sant Antoni

### A Felanitx

Avui a les 8 del vespre, a l'església parroquial hi haurà missa solemne amb homilia. Després de la missa, a la plaça de la Font s'encendrà un fogueró en el qual hi podrà fer torrada tothom que vulgui. Hi haurà vi i sangria gratis per gentilesa de la «Bodega Cooperativa» i la firma «Trevin».

Les beneïdes se celebraran el demà a las 3 del capvespre. La concentració serà, com sempre, a la plaça d'Espanya, des d'on desfilaran pel carrer 31 de Març cap a la plaça de la Font.

Els premis establerts són els següents:

Carrosses majors: 5.000, 3.500, 2.000 i 1.500 ptes.

Carrosses menors: 3.000, 2.500, 1.500 i 1.000 ptes.

Animals sols: 1.250, 1.000, 900 i 800 ptes. I 6 accésits de 400 ptes.

Participacions collectives: 2.000, 1.500 i 1.000 ptes.

El tercer premi de carrosses majors, el primer de carrosses menors i el segon d'animals sols, consistiran amb una llibreta d'estalvis a la Caixa Rural per les quantitats esmentades.

Hi haurà 8.000 ptes. més que el jurat podrà atorgar als participants que trobi que ho mereixen.

La inscripció per participar al concurs s'ha de formalitzar a les dues i mitja a la plaça d'Espanya, davant Ca'n Felia.

A les 6, als baixos de la Rectoria tindrà lloc el repartiment de premis.

### A Ca's Concos

Avui dia 17, festa de Sant Antoni, a Ca's Concos es celebraran les tradicionals Beneïdes a les 2'30 de l'horabaixa, sota el patrocini de l'Associació de Veïns del Cavaller.

S'han establerts el següents premis:

Un primer premi de 2.000 ptes. per carrosses i un primer premi per bestiar, també de 2.000 ptes.

Segon premi, 1.500 ptes. Tercer premi, 1.000 ptes. I tres premis més de 500 ptes.

### A Son Valls

Organitzades pel Tele Club, avui a les 3,30 de la tarda hi haurà BENEIDES i a continuació MISSA solemne.

A les 8 del vespre, s'encendrà al tradicional FOGUERO. El vi serà gratis per a tothom.

Vos hi esperam.

### A Son Mesquida

Avui a les 7'30 de l'horabaixa Missa i seguidament Fogueró i torrada. Hi haurà vi i oreïanes i se rifarà una porcella.

Demà, a les 9'30 del matí, Beneïdes.

### A S'Horta

Avui, festa de Sant Antoni, a les 10 del matí Missa solemne i a les 3 del capvespre BENEIDES.

Hi haurà premis de 3.000, 2.000, 1.500, 1.000, 700 i 500 (quatre premis) pessetes, i un premi especial més de 3.000 ptes. Totes les carrosses participants seran obsequiades.

Durant la festa d'ahir a vespre, amb fogueró, torrada, sangria i cançons populars, s'havia de rifar una porcella donada per un membre de la comissió organitzadora.

Aquesta Comissió per mitjà d'aquesta nota convida a tothom a la festa.

### Curso de teatro

Con una duració aproximada de dos mesos, se darà en nuestra ciudad un curso de teatro para personas mayores de 15 años. Este curso correrá a cargo de Hugo Catolino, quien explicará las siguientes materias: Expresión corporal, Técnica vocal, Interpretación y Teatro experimental.

En principio se impartirá este curso los lunes, miércoles y viernes, de 10 a 11,30 de la noche, en el gimnasio de la Sala de Judo Felanitx, calle Rocaboira, 36.

La intención de los organizadores es la de formar un grupo de Teatro en Felanitx, que tal vez pudiera participar ya en el Festival de Teatro que se va a celebrar en Palma el próximo mes de marzo.

Las personas interesadas pueden inscribirse e informarse el jueves día 22, a las 6 de la tarde en el mismo gimnasio.

### Hogar del Pensionista

#### SOCIOS AGRACIADOS

En sorteos celebrados a últimos de diciembre entre todos los socios del Hogar, han resultado favorecidos D.ª Catalina Fuster Pomar, calle Calvo Sotelo, 18, con un viaje a Suiza para dos personas, obsequio de Viajes Barceló y D.ª María Suñer Sagrera, calle Morey, 16 con 4.000 ptas., obsequio de la Caja de Pensiones.

### Aulas de la Tercera Edad. Extensión cultural en Felanitx

Martes día 20, a las 5 de la tarde, en el Hogar del Pensionista, conferencia sobre el tema «Cultura popular: matances i festes de Nadal», a cargo de Pere Orpí Ferrer.

Jueves día 22, a las 7,30 de la tarde, conferencia a cargo de Xesc Forteza. Hablará sobre «teatro mallorquín cómico».

### Curs Studia

El proper dijous dia 22, a les 9,30 del vespre, a la sala d'actes del Col·legi de Sant Alfons, el Rd. P. Antoni Oliver parlarà sobre el tema: «El caminar de l'Església. Sentit de la Història: Hi ha una història o dues? Quin sentit té i que la fa?»

Es convida a tots els interessats.

### Projecció de diapositives a l'Escola d'Es Port

El proper dia 20 de gener, a les 20,30 hores, Bartomeu Llompart farà una projecció de diapositives a l'Escola Unitària Mixta de Porto-Colom. El tema de la projecció serà Mallorca: els seus paisatges, els seus pobles, i l'assistència serà lliure per a tothom.

### Colegio Nacional «I. Juan Capó»

Por el presente se convoca a los alumnos que habiendo finalizado los estudios el pasado curso deseen presentarse a las pruebas de madurez para la obtención del Graduado Escolar.

Las pruebas tendrán lugar en el Centro el próximo jueves día 22 a las 9 de la mañana.

El Director

### Adoració Nocturna

Dijous dia 22, a les 9 de la nit, al Convent de Sant Agustí, hi haurà la Vigília ordinària d'Adoració Nocturna del mes de gener.

### Jesús Camargo en la Casa de Cultura

Hoy inaugura una exposició de pintura, en la Casa de Cultura, el pintor Jesús Camargo.

La muestra permanecerá abierta hasta el día 1 de febrero.

### Borobio a la galeria «Bearn»

El passat dia 7 va inaugurar una exposició a la galeria «Bearn» de Palma, el pintor aragonés Borobio, pintor hiperrealista de gran talla dins el nostre país.

### Cámara Agraria Local

Se pone en conocimiento de todos los agricultores de esta localidad, que tiene derecho a la subvención al Gasóleo-B, correspondiente al primer semestre de 1980, y que aun no la hayan percibido pueden pasar por las oficinas de esta Cámara Agraria, en horas hábiles, a fin de percibir dicha subven-

ción y como plazo improrrogable hasta el día 28 del corriente mes.

Felanitx, Enero de 1981

EL PRESIDENTE

## de sociedad

### NATALICIO

En la clínica «Mare Nostrum» de Palma, ha dado felizmente a luz su primer hijo, una preciosa niña, D.ª Catalina Barceló Patró, esposa de D. Jaime Roig Antich.

La neófita recibirá el nombre de Catalina.

Enviamos nuestra felicitación a los nuevos padres.

### Agradecimiento

Ante las muchas manifestaciones de pésame recibidas por la familia Alomar-Llabrés con motivo del fallecimiento de Miguel Alomar Florit, su esposa, hijos, hijos políticos y demás familiares, en la imposibilidad de corresponderlas a todas personalmente, quieren hacerlo a través de esta nota.

A todos muchas gracias.

### SE NECESITA

#### buen recepcionista

(con buenas nociones de Alemán)

#### joven ayudante

Serv. Técnicos

con nociones de fontanería. Para temporada en hotel 8 meses en Cala d'Or.

Informes: Tel. 657136 o 580777 (preguntar por Sra. Vicens).

## Sala d'actes de la Caixa d'Estalvis de Balears

Divendres, dia 23, a les 9'30 del vespre.

### Presentació del Mapa toponímic de l'Arxipèlag de Cabrera

p'En Cosme Aguiló

Entrada lliure

Organitza: La Delegació del G.O.B. a Felanitx

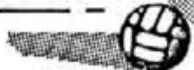
## GAS Y ELECTRICIDAD

### AVISO

Se comunica al público que el próximo jueves día 22 se tomarán las lecturas en los contadores de electricidad de Porto-Colom.



# Maikelandias deportivas



por gentileza de

**cristalería felanitx**



Bellpuig, 105 - Tel. 581289

— MAL terminó la primera vuelta para el FELANITX, perdiendo otro punto precioso frente al ATCO. CIUDADELA.

— Una vez más se pudo comprobar que los BLANCOS tienen LA POLVORA MOJADA y el gatillo encogido... Así que en los partidos vemos alguna salva, pero nada más.

— Hay algunos aficionados, de los buenos, que en sus oraciones claman al cielo: ¡Dónde estás MARCELO!, ¡Dónde estás BELMONTE!

— ¿Y dónde estás ANGEL? ¿Y de V. TAULER qué? Los delanteros merengues van desapareciendo por arte de magia. ¡Que misterio más gordo, madre mía. ¡Un misterio comparable a las famosas caras de Bélmez!

— Algunos, amigos conocidos en las tertulias, piden la cabeza de JULVE. Los más sádicos la piden en rodajas, al estilo del jamón. Yo creo que nuestro Juan no tiene la culpa, al menos toda, del desaguisado. Fallan otras cosas, fallan estos jugadores que no están, falla la suerte... Hay que tener en estos momentos serenidad, no se puede andar por ahí cambiando de entrenador cada semana, simplemente porque cuesta un ojo de la cara.

— JULVE prometió que en la segunda vuelta el Felanitx emprendería su trayectoria ascendente... ¿Por qué no le damos un margen de confianza? El domingo empieza la segunda y definitiva parte de esta liga démosle una oportunidad, cuatro o cinco jornadas de margen.

— Si comparamos esta campaña con la anterior tenemos que el FELANITX tiene tres puntos menos. En la primera vuelta el FELANITX tenía 20 puntos, má uno. Hoy tiene 17, y menos tres.

— A última hora nos enteramos del accidente del directivo PEPE GARAU. ¡Le deseamos un pronto restablecimiento!

— En cuanto a 2.ª REGIONAL hay que celebrar por todo lo alto, LA MAGNIFICA VICTORIA del S. D. CA'S CONCOS, pues se mofó en las mismísimas barbas del LIDER, el OLIMPIC de MANACOR. Esto permite al conjunto «conquerri» mirar la liga con bastante optimismo, lejos del fantasma del descenso.

— No tan bien le fueron las cosas al BALOMPEDIC FELANITX

en BUGER. ¡Allí por no haber, ni siquiera hay agua! Poco pues podían encontrar en esta salida. El marcador final fue un CUATRO a DOS, y sobre el papel hay que reconocer que su delantera estuvo acertada y la defensa fallona.

— Los JUVENILES, los GIGANTES de su grupo, APLASTARON al débil SINEU con un MARCADOR DE ESCANDALO. Un expresivo DIEZ a UNO que no puede dejar ninguna duda de la manifiesta superioridad del LIDER del grupo. La matinal resultó más que entretenida.

— Los ALEVINES por tercera vez consecutiva consiguieron VENCER, y por el mismo tanteo. Al parecer tienen el TRES a CERO como marca registrada, y si no a él parecen estar abonados. Unos muchachos, que a las órdenes del mister CREUS, van progresando día a día a una marcha vertiginosa, dando una lección a estos jugadores semi-profesionales. El partido se jugó el sábado.

Por cierto el lunes vimos imágenes del partido de los ALEVINES frente al PORTO-CRISTO, su última víctima, en el monumental VIDEO del «Tulsa». Y pudimos comprobar que estos aventajados alumnos de la ciencia futbolística juegan con una extraordinaria ilusión, hasta incluso raseando bien el cuero. Hay una serie de jugadores que prometen de veras, como JULIA, sin que por ello vayamos a desmerecer a los demás.

— El sábado por la tarde hubo BALONCESTO en nuestra CIUDAD. En categoría INFANTIL FEMENINA el colegio JUAN CAPO se impuso al BINISALEM por 38-35. Tres puntos que fueron decisivos.

— Y mañana domingo a las 4,30 de la tarde, por mor de las «Benedes de Sant Antoni», PARTIDO DE RIVALIDAD REGIONAL, pues nos visita el vecino equipo de PORRERES. Un partido caliente, en que ambos se juegan mucho. Los puntos son oro. Dos puntos que valen, a estas alturas, para conseguir uno de los primeros lugares; por contra, el no conseguirlos, valdrá para verse sumido en zona de descenso. Las diferencias entre la mayoría de equipos son mínimas. Con la misma facilidad un equipo puede aspirar a la cuarta plaza como verse descendido. De seguir así, lo que resta de liga, no va ser apta para cardiacos.

Esperemos, frente al PORRERES, una victoria de los merengues, pues aumentar la cuenta negativa podría resultar fatal. Que la afición, que se ha vuelto tan calladita, de ese aliento, totalmente inmerecido, que precisa nuestro equipo en sus horas críticas.

— Para hoy sábado hay una serie de actividades deportivas. A las 3 de la tarde los ALEVINES felanitxers se enfrentan al PETRA, y a las 4 los JUVENILES al VILAFRANCA. En baloncesto a las 5 el J. CAPO se enfrenta al poderoso CIDE en categoría infantil masculina.

MAIKEL

## aquesta terra

Amb aquesta etiqueta ens volem presentar a tots els que, tal vegada perquè no n'hi ha d'altre, tenen la bona costum de llegir el setmanari, que aprofitarem per estar amb vosaltres fins que nos cansem, o vos canseu...

Els que baix el pseudònim de foner signarem aquest espai trobam que el FELANITX, en teoria mirall dels interessos del nostre poble, es queda molt sovint amb una informació deportiva copada tota ella pel futbol i repetida a les «Maikelandias», una «Rodella» que gira tres setmanes no i una sí, amb poca força i cap espira, sense oblidar els articles, que qualcú s'atreveix a publicar molt esporàdicament.

No ens volem presentar com a redemptors d'aquest desgavell informatiu. La veritat és que no ens veim amb prou coratge, i pensam que si aquesta publicació no és millor es deu a la manca d'iniciatives de tot tipus de la nostra col·lectivitat.

Això no vol dir que aquesta terra sia una bassa d'oli. No. A Felanitx, al seu voltant, a Mallorca, passen

coses, en passen moltes; hi ha projectes en marxa, n'hi ha de consumats, hi ha inquietuds i també idees. La nostra intenció és parlar-ne un poc.

No ho negam, ens mou l'esperit crític, però tampoc no faltarà el nostre estímul a totes les iniciatives que ens paresquen encertades. Els temes seran molt variats i sempre relacionats amb la nostra terra. Son molts els que tenim pensats però som conscients de la nostra limitació a l'hora d'aconseguir i transmetre la informació.

Creim necessari que es parli del procés autonòmic de les illes, de l'activitat del nostre Ajuntament, d'ecologia i altres problemes que afecten la nostra comunitat.

Així, doncs, ens despedim fins a la propera setmana, que ja començarem amb un d'aquests temes.

FONER

### Documento Nacional de Identidad

Mañana domingo, de 9 a 13 horas, en el Ayuntamiento, se admitirán solicitudes para la expedición y renovación del documento nacional de identidad.

## Autoservicio González

al servicio del público, en

**Paseo RAMON LLULL, 27**

Ramo alimentación, Productos limpieza, Perfumería, etc.

**¡Visítenos!**

## SUPERKANSAS

### OFERTA DE LA SEMANA

<b>Norit paquete familiar</b>	<b>28 Ptas.</b>
» <b>litro azul</b>	<b>118 »</b>
» <b>» verde</b>	<b>122 »</b>
<b>DASH</b>	<b>465 »</b>

Recuerde que servimos a domicilio

Tel. 581618

## II Regional

**Ca's Concos 2 - Olímpic de Manacor 0**

**En un gran encuentro, el Ca's Concos  
pasó por la piedra al líder**

Gran expectación para recibir al líder de II regional ya de siempre temible Olímpic manacorí, pero el Míster en estos domingos de descanso había estudiado la forma de jugarle y planteó el partido con la ayuda de la moral que en estos momentos reina en el seno del Ca's Concos, ya que desde que J. Nicolau entrena a los coquerrins de 4 partidos han ganado 3, que ya es un buen promedio y lo mejor es que les ha vuelto a dar la moral que habían perdido con tanto tiempo de estar en la cola.

El partido del domingo fue quizá el mejor partido de la temporada porque tanto unos como otros jugaron muy bien al fútbol sin ver una patada fea ni un mal gesto. Esto fue lo que dio brillantez al juego dándose jugadas preciosas en ambos bandos pero mejor aprovechadas por los locales ya que el viejo zorro de Manresa a los 4 m. y desde casi el medio campo largó un potente trallazo consiguiendo el primer gol.

Con este gol temprano las cosas se animaron y el toma y daca no paró de todo el partido y a los 67 m. una pared Manresa y Prohens dio lugar el segundo gol de Manresa y, la tranquilidad, ya que los del Olímpic no cesaban de buscar el empate.

No podemos destacar a jugador alguno ya que todos dejaron la piel en el campo.

Ca's Concos: TAULER, CAMPOS, GONZALEZ, FERRAGUT, ANTICH, PERELLO, MESTRE, (OLIVER), PROHENS, MANRESA, NUÑEZ (CREUS) y JULIA.

Arbitró el Sr. Navio Ruíz. Muy bien.

*Suplent*

**VENDO EDIFICIO BAR KANSAS.**  
Libre inquilinos. Facilidades pago  
Informes: Tel. 278272 o 410606.

**YO TUVE UNA MADRE**

Yo tuve una madre,  
no fue como las otras.  
Fue única,  
con ocho hijos salió adelante,  
pero de qué manera.

El sudor, las lágrimas  
sus penalidades fueron múltiples,  
cuantas privaciones sufrió.

Hoy descansa en este nicho  
un descanso eterno,  
que por muchos años que aquí  
[esté,  
jamás habrá descansado lo  
[suficiente  
para reponer las fuerzas  
que perdió tras de todos nosotros.

Descansa en paz, madre querida,  
pronto tendrás compañía  
de alguno de nosotros,  
porque así lo pedirá el destino.

*Juan Enseñat Vidal*

Felanitx, 1 noviembre 1980

**EXTRÁVIADA PERRA DALMATA,**  
cola cortada, atiende por Linda.  
Se gratificará su devolución  
Informes: Vía Argentina, 11.  
Tel. 581924.

# Julia

## AUTOMOVILES

P.º Ramón Llull, 12 - Tel. 581521  
FELANITX

**Ocasiones****Turismos**

Seat 127 3p. PM-M  
Renault R-5 PM-E  
Ford Fiesta PM-I  
Seat 128 PM-L  
Seat 127 3p. PM-G  
Seat 127 4p. PM-G  
Renault 12 S PM-H  
Renault R-6 PM-E  
Simca 1200 PM-D

**Furgonetas**

Renault R4 FS  
Citroen 2 CV  
Ebro 260  
Mercedes combi  
SAVA J-4 1000

Facilidades de pago hasta 3 años

**Cine Felanitx**

Teléfono 581231

**Miércoles 21 y jueves 22**

Dos películas "S" en un mismo programa  
**Y SI TU NO QUIERES**

v

**LAS LARGAS NOCHES DE LA GESTAPO**

**Viernes 23, sábado 24 y domingo 25**

La guerra de las galaxias continua...  
Esta es su 2ª. parte

**El imperio contraataca**

Los mismos intérpretes y realizadores

Complemento:

**«Tarzán y el tesoro Kawana»**

**Hoy y  
mañana**

**Cine Felanitx:**

EL MAGO DE LUBLIN

y

Doña Flor y sus dos maridos

**Cine Principal**

Teléfono 580111

**Viernes 23, sábado 24 y domingo 25**

**Ruggero Deodato** el Director de  
**«Holocausto Caníbal»**

Ofrece el film que asombra al mundo entero. El documental más estremecedor y pavoroso de nuestro tiempo

**¡TREMENDA! ¡REAL! ¡BRUTAL!**

**¡Mundo caníbal!**

**¡Mundo salvaje!**

Por primera vez en el cine, un audaz fotógrafo filma la cruel realidad de una tribu de caníbales antes de ser devorado por ellos

CLASIFICADA «S»

IMPORANT: La autenticidad es total un grupo de cineastas, con cámara oculta, rodaron las escenas auténticas. En ocasiones hasta la cámara se ve salpicada por la sangre de las víctimas

Completará el programa:

**«Fantasma en el paraíso»**

**Cine Principal:**

El mono borracho en el ojo del tigre

y

Finalmente héroe



## Puntualitzacions a Jaume Vidal

No hi ha dubte que si totes les persones que es dediquen a escriure articles i cartes als diaris i revistes es limitassin a parlar dels temes que dominen, no es dirien tant de dois com, per desgràcia, ja estam acostumats a llegir.

Jaume Vidal és un poeta i literat, excellent —quí ho dubte?— però quan s'afica en temes històrics no n'endevena ni una. Es col·laborador esporàdic d'aquest setmanari. Ja fa temps hi publicà un serial en què parlava entre altres coses d'En Bover, el llinatge Rosselló i altres herbes. Deia que no comprenia el nom *Llorongo*, nom que segons ell devia esser un invent de l'esmentat historiador Joaquim M. Bover. Doncs, no, *Llorongo* era un nom personal i ben corrent a Mallorca a l'edat mitjana; això sí, sembla, però, que només el portaven les famílies de la noblesa ciutadana, com per exemple el poeta *Llorongo Rosselló*, fill de Ferrer de Rosselló, conseller del rei En Jaume III de Mallorca. Oblidava dir que *Llorongo* és una variant de *Llorenç*. A l'Arxiu del Regne de Mallorca vaig veure un document de 1597 que parlava de la possessió dita *Son Llorongo* del terme de *Bunyola*, que havia estat propietat de *Llorongo de Santa Cília* («Presidals Decrets» f. 29).

A un altre article de Jaume Vidal que vaig llegir no recordo on, parlant del Pla d'En Catí, afirmava

ignorar la seva situació, talment com si aquest hagués estat un altre fantasma inexistent. Si s'hagués pres la molèstia de demanar-ho a qual-sevol historiador, li haurien respost que el Pla o Prat d'En Catí era el Pla de Sant Jordi, nom abundosa-

ment documentat els segles XIII-XIV.

Dissabte passat Jaume Vidal firmava un altre article en aquest setmanari fent uns comentaris al mapa toponímic recentment publicat per Cosme Aguiló. Al final parla de Sa Plageta nom que segons ell hauria de ser *Plaieta* (quin ciutadanisme Déu meu!) i acaba dient i afirmant que la paraula *plajta* «no

entra en el mallorquí per la bona via i a través del bon ús de la llengua, sinó que és paraula tardana i castellanisme, i la paraula pròpia devia esser *arenal*». Sobre aquest punt li he de dir que la paraula *plajta*, sovint escrita «*plaga*» l'he trobada documentada al llarg del segle XIV, així com també surt «*arena*». I com que sempre m'agrada acompanyar les meves afirmacions d'exemples, li diré que l'any 1345 el governador escrivia al batle de la Palomera (*Andratx*) sobre el fet que en la *plaga* del seu batliu hi havien desembarcat alguns genovesos (*ARM LC 6 f. 49*). A les «*Quatre gran Cròniques*» també hi trobarà moltes vegades el mot *plajta*.

Ramon Rosselló

# STOP

Barbacoa

## LA PONDEROSA

Carretera S'Horta - Felanitx

NOVIOS

Nueva ocasión para su banquete de bodas

Con el mismo presupuesto le obsequiamos con la actuación de nuestra Orquesta.

Locales con calefacción.

Banquetes, Comuniones, Convenciones

CONSULTENOS: Tels. 575602, 581994 y Aut. Grimalt, Tel. 581135-0246

### ALS PARES DEL NOSTRE REGENT

Les coses van passant i nosaltres amb elles, Déu té tota la saba dels fruits granats i de les poncelles.

Uns primers de maig i gener fou el portal ample i assenyalat per entrar goijosos fruitint amb

[festa]

el que havieu guanyat.

Els vostres fills i els amics acaramullam records a l'entorn de vostres fesomies que adornaren un passat i ara són flors ambolicades amb paper d'eternitat.

Un Felanitxer

# GABRIEL SOLER Técnico T.V.

Comunica a sus clientes y público en general, haber trasladado su taller a la calle Costa y Llobera, 6 (Junto Plaza. Palmeras) con el nombre de

## VENTA Y REPARACION:

TV blanco y negro  
TV color  
Equipos HIFI  
Energía Solar  
Cassettes  
Autoradio  
Antenas individuales  
“ colectivas

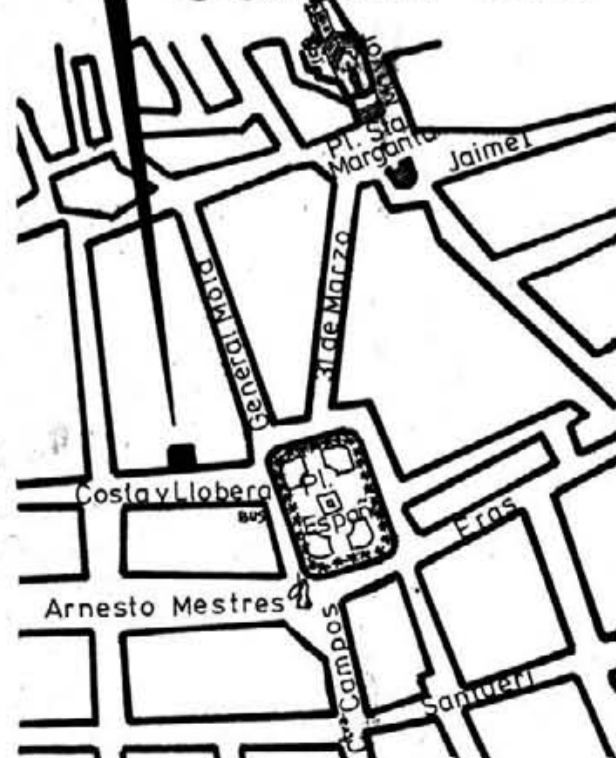
# Electrónica SOLBIN

Dirigida por:

Gabriel Soler y Juan Binimelis

Tel. 580995 - FELANITX

ELECTRONICA SOLBIN C.B.



## ¡Nuevo tropiezo del Felanitx!

Felanitx, 1 - Atco. Ciudadela, 1

Crónica por gentileza de

**SA BOTIGUETA**  
MOBLES DE CUINA I BANY

ENCUENTRO DE  
**Forlady**

FELANITX.—Vargas (1), García (1), Pérez (1), Luis (3), Mena (2), Roselló (2), Batle (0), Munar (2), Diego (2), J. Tauler (2) y Mut (1). Nadal en el min. 75 suplió a Batle. (Clasificación válida para el «TROFEO FORLADY»).

Arbitraje del Sr. Romero, ayudado por Dols y Sedeño, cuya labor no pasó de discreta. Enseñó un rosario de tarjetas amarillas, los agraciados fueron Meliá, Munar, Filippo y Genestar. Algunas innecesarias.

Terreno de juego en malas condiciones, ya que la lluvia caída con anterioridad dejó el terreno encracado.

GOLES. (1-0) min. 19.—Fenomenal internada de Luis por su banda que profundiza hasta la línea de fondo centrando pasado; finalmente J. Tauler cede a Munar que venía desde atrás; su disparo, potente y raso, se cuele sin que pueda hacer nada Mir en su estirada. (1-1) min. 71. Presión del Ciudadela, y al intentar despejar un balón García, lo impulsa por alto en la meta de Vargas. Gol en propia meta.

COMENTARIO.—El Felanitx, que no tiene los hados a su favor, se vio obligado a sacar una alineación circunstancial. Son numerosas las bajas que acusa el club menregue. Un Felanitx que tuvo un buen comienzo, poniendo cerco a la meta de los menorquines. Fueron numerosos los saques de esquina que botaron los locales en la primera mitad, en la que el dominio de la situación estuvo en sus manos, pero al final el marcador señalaba un escuálido uno a cero, que venía a ser fiel reflejo de lo acontecido en

estos primeros 47 minutos, pues el Sr. Romero alargó el tiempo, y no sabemos a santo de qué.

En la segunda parte el Atco. salió en busca del empate, con un Felanitx un tanto nervioso que no acertaba a serenar el juego. En la zona ancha el dominio forastero fue ostensible, pero les faltaba a los visitantes el remate final, pues nunca inquietaron a Vargas. Por contra los blancos prodigaban algunos contragolpes no exentos de peligro, porque en jugadas de Diego, Mut, Luis y V. Tauler se pudo lograr el gol que apuntillase al adversario. Pero no fue posible, el Felanitx adolece la falta de un hombre que sepa transformar estas ocasiones en gol. Recordemos que Marcelo está en el dique seco. Y fue una jugada desgraciada la que proporcionó a los visitantes el gol de la igualada.

Luego hubo ya una presión insistente de los merengues, buscando el tanto del triunfo, pero no hubo fortuna ni acierto. Mut tuvo la mejor ocasión de la tarde, sólo ante Mir envió el cuero fuera, cuando el gol se cantaba. Un balón a la madera. ¡Lástima!

Un resultado negativo para el Felanitx, que termina la primera vuelta de esta liga con el balance incómodo de tres negativos. Un resultado del todo injusto porque el Ciudadela mostró maneras en el centro del terreno de juego.

MAIKEL

VENDO ALTERNADORA con motor para luz, 1600 Watios ó 5.000 W. Informes: Tel. 581865 o en esta Admón.

VENDO PARCELA EN CA'N CIREROL 2.300 m. cuadrados mitad pinar y mitad frutales. Agua corriente, cercada y con casita apuros. Informes Tel. 463156.

## Els concerts de les passades festes

Dia 30 de desembre, a l'església de Sant Alfons, sota l'organització de la Federació de Corals de Mallorca, les corals de Porreres i Felanitx ens oferiren un concert extraordinari. A la primera part la Coral de Felanitx, sota la direcció de Jaume Estelrich, interpretà «Aubada», «Posta de sol» de Bach, «El Cant dels ocells» i «Marxa dels Reis». «Posta de sol» i «El cant dels ocells» foren oferits en estrena.

La segona part fou a càrrec de la Coral de Porreres. Sota la batuta de Sebastià Melià interpretà «Fum, fum, fum», «Els àngels de la glòria», «Jingle Bells» i «Oh nit de pau».

I per últim les dues corals, dirigides per J. Estelrich, interpretaren conjuntament «El desembre congelat», i dirigides per S. Melià, «Allà en un pesebre», aquesta darrera estrena a Felanitx. Com a conclusió corals i públic cantaren l'«Adeste fideles» sota la batuta de J. Estelrich i acompanyats a l'orgue per Isabel Fiol.

El concert de dia 2 de gener, a càrrec del violoncellista Roger Lowengut i el pianista Joan Moll fou cosa sensacional, superant en molt l'actuació anterior a Felanitx, tot i que aquell concert ja fou extraordinari. El públic, que fou aixímateix nombrós, sortí altament satisfet de les interpretacions i d'una manera especial de les peces de Torrandell, el qual, malgrat esser mallorquí, és gairebé desconegut i també del Bach interpretat pel violoncel sol.

El dia dels Reis, al Convent i presidit per Ses Magestats, la Banda de Música, donà un concert, que fou escoltat per un públic nombrosíssim. A la primera part debutà en la direcció de la Banda Josep Prohens, que estigué força bé. «Krouger», «El Barbero de Sevilla», «Marxa Radonzk» i «La leyenda del beso» foren les peces interpretades, de les quals cal destacar la segona com la més aconseguida.

La direcció de la segona part fou a càrrec del titular Pasqual V. Mar-

tínez, que ens volgué oferir un programa fora de sèrie, d'una altura a la qual no estam acostumats, el que demostra que la Banda es va superant de cada dia sota la seva batuta, qui sap treure el màxim de tots els components de la Banda. Això és d'agraïr el mateix que al Patronat Local de Música que recolza moral i econòmicament a tot el sector musical felanitxer. Interpretaren «Conchita Rubio» pas doble de Bernabé Sánchez, «Invitació al vals» de Weber i, sensacionalment, «Egmond» de Beethoven.

A l'entremig els Reis entregaren obsequis als alumnes de l'Escola de Música «Pare Aulf» i als fills dels músics de la Banda.



mercado nacional de  
**Ocasión**

Nuestro Mercado Nacional de Ocasión le ofrece siempre "ocasiones de confianza": coches revisados y puestos a punto. Esta semana le hacemos una oferta especial. Venga a vernos con toda confianza.

### OFERTA DE LA SEMANA

Seat 127 PM-L  
R-5 TL PM-L  
R-6 PM-B  
R-6 PM-H  
R-7 PM-J  
Seat 133 varios  
Ford Fiesta PM-J  
» » PM-N

### FACILIDADES DE PAGO



Francisco Manresa  
Agente Renault  
Gral. Mola s-n  
Tel. 581984-85

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR

## Juana Ramis de Ayreflor y Rosselló

Vda. de Miguel Obrador d'Es Rossells

que falleció en Palma, el día 14 de enero,

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

**D. E. P.**

Sus afligidos hijos Teresa, Juan, José Francisco y Miguel; hijos políticos Rafael Pizá (veterinario), Magdalena Colom y M.ª del Carmen Martí; nietos, hermanas, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones, por lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Palau Reial, 19-1º-A Palma



TRATTORIA  
PIZZERIA

**SIVINA**

COCINA ITALIANA  
MISMA DIRECCION DEL  
RESTAURANTE IBIZA

CALA D'OR

Tel. 657289